

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

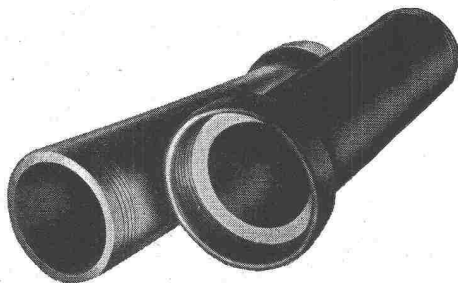
ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## STEINZEUG EMBRACH



garantiert säurebeständig für die chemische Industrie

Rohre und Spezialstücke für Säureleitungen und Kanalisationen

Laborausgüsse und Tröge

Säurelagergefässe

Apparate, Pumpen, Druckautomaten  
Ventilationskanäle

Temperaturbeständige und wärmeleitende  
Spezialmassen EMBRACHIT  
und THERMOSIL

STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG., Embrach/Zürich

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Die Wasserfassungen der Zuleitung  
Gadmen zum Kraftwerk Innert-  
kirchen. Von *H. Juillard* . . . . . 135\*

Briefkasten in Wohnblöcken . . . . . 140

Entwurfsregeln für Schnecken-  
triebe. Von *M. L. Meyer* . . . . . 141\*

### Nekrologe

Hans Eggenberger . . . . . 145\*

### Mitteilungen

Eidg. Technische Hochschule . . . . . 145

Persönliches. Sickerströmungen . . . . . 147

### Buchbesprechungen

Das neue Schulhaus, von *A. Roth*.  
Vorrichtungsbau, von *H. Mauri*.  
Neuerscheinungen . . . . . 147

### Wettbewerbe

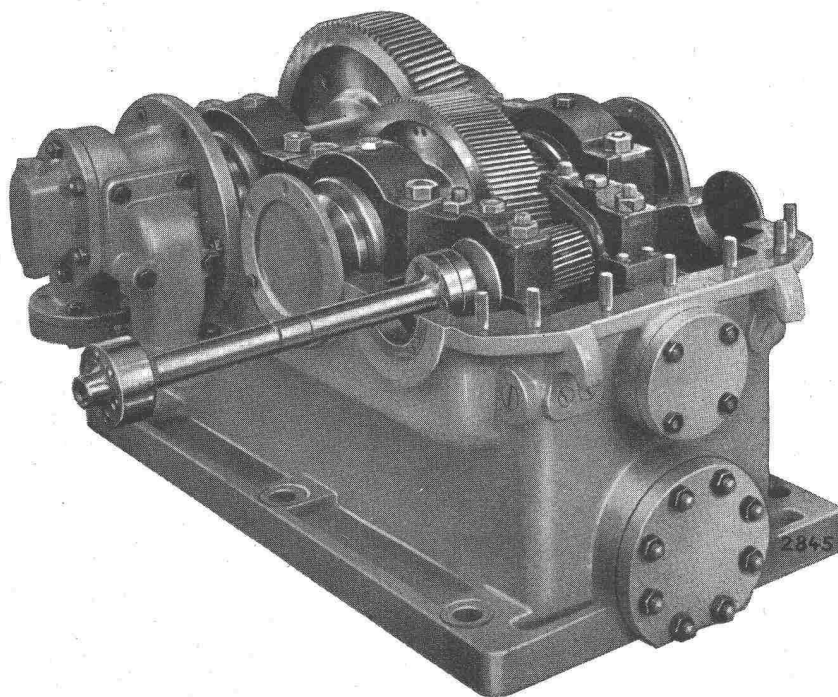
Lehrerseminar in Rickenbach SZ . . . . . 147  
Ueberbauung des Behmenareals in  
Aarau, Grabmal für Ali Jinnah in  
Karachi. Sekundarschulhaus Zollikon.  
Sekundarschulhaus Erlen-Riedt-En-  
netaach . . . . . 148

### Ankündigungen

Technikum Winterthur. Wiener  
Frühjahrsmesse. Frühjahrsmesse in  
Utrecht. Schwingungstechn. Tagung  
des VDI in Stuttgart. Kunstverein  
St. Gallen. Vortragskalender . . . . . 148

# MAAG-Zahnradgetriebe

für verschiedene  
Industriezweige



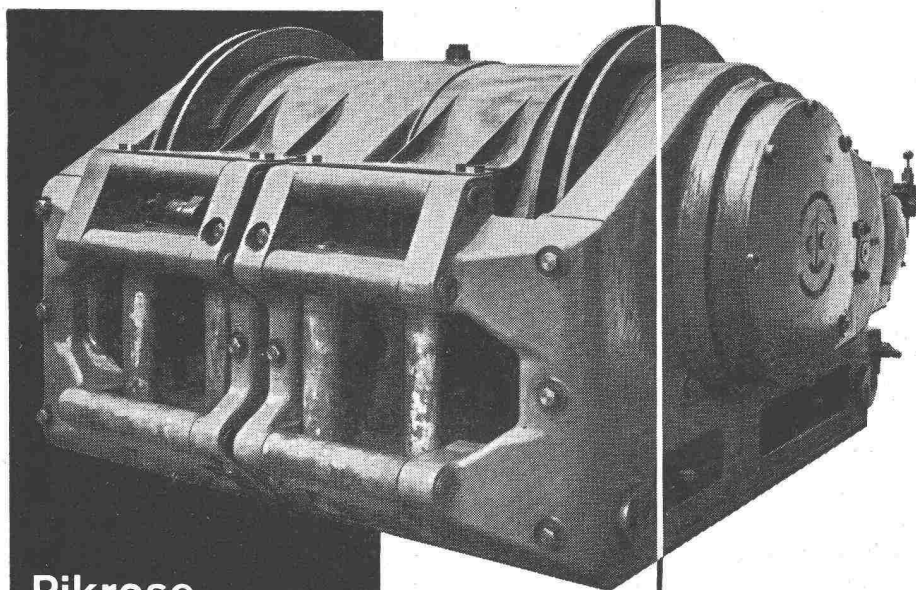
Die rationelle Fabrikation erlaubt uns auch **kleinste Getriebe** in kürzester Frist und erstklassiger Ausführung zu liefern.

Zweistufiges MAAG-Erhöungsgetriebe zwischen Elektromotor und Kompressor zur Uebertragung von 1300 PS bei 2600/35 155 U/min. Maximale Umfangsgeschwindigkeit 152 m/sek. Verzahnungen der Ritzel und Räder im Einsatz gehärtet und geschliffen.

## MAAG-ZAHNRÄDER A.G. ZÜRICH (SCHWEIZ)

Zwei- und Dreitrommel- Schrapper

Pikrose



**Pikrose**

Audenshaw (England)

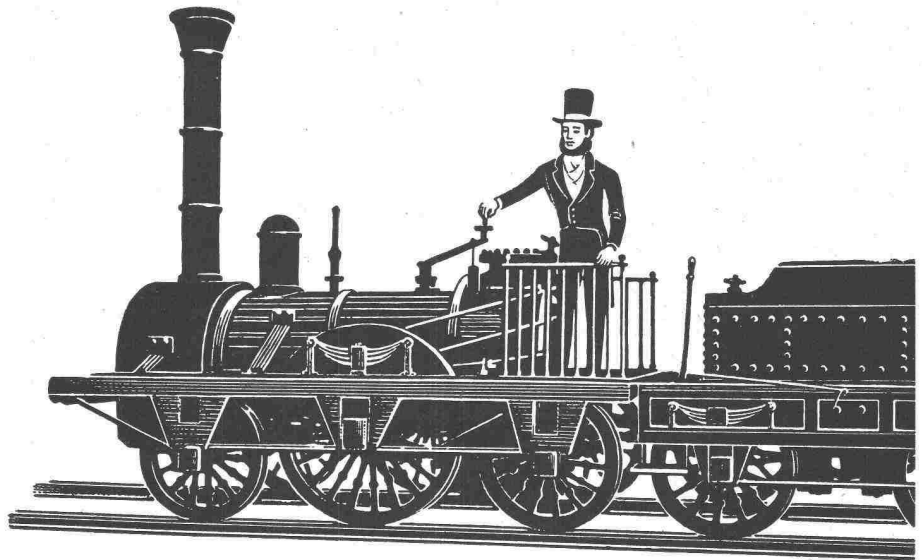


für die  
wirtschaftliche  
Förderung  
im Stollen  
und obertags.  
Einfache,  
robuste und  
gedrungene  
Bauart.  
Leistung  
von 6-125 PS.  
Pressluft- und  
Elektro-Antrieb

Verkauf und Service: Notz & Co. AG. Biel 032 / 2 55 22

**NOTZ**

Internationaler Automobil-Salon Genf, Stand Nr. 214



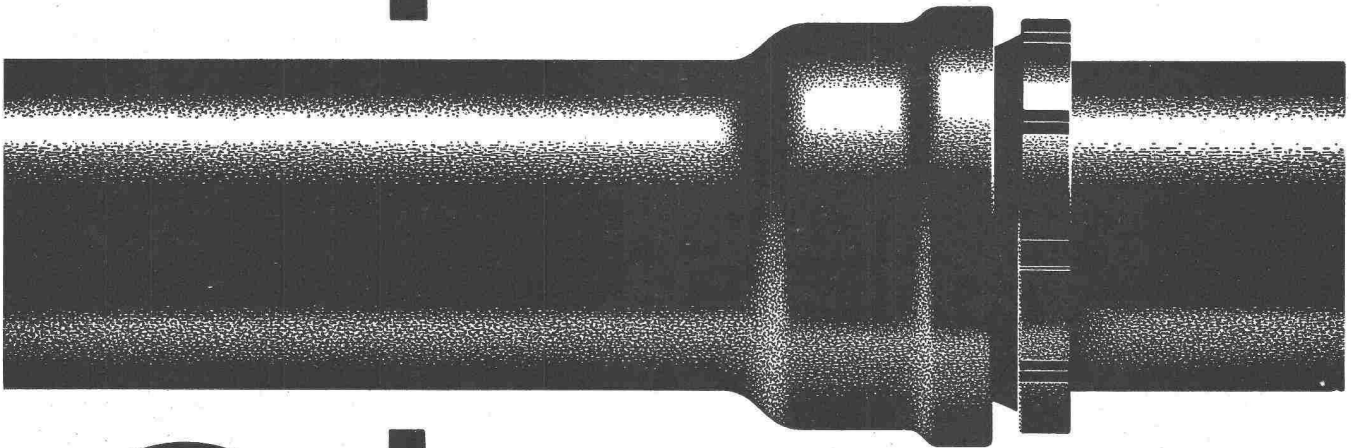
Schon damals...

als die Eisenbahn ein bestauntes Ungeheuer war, strömte das Wasser durch das gusseiserne Rohr. Inzwischen hat die Technik in stürmischem Lauf das Gesicht der Welt verändert. Aber das Gussrohr dient auch heute noch – gleichgültig gegen die Zeit – treu seiner Aufgabe

#### Röhren aus Gusseisen!

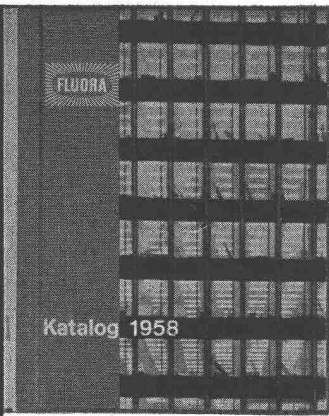
Welch' anderes Material kann auf solche Bewährung hinweisen? Guss bedeutet eine Garantie, Guss braucht keine Zeugnisse, keine Expertisen. Wo Gussröhren verwendet werden,

**da ist für Generationen gesorgt!**



## Gusseiserne Druckröhren

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG., Eisenwerk Choindex



**Mit einem Griff**

finden Sie im neuen  
Fluora-Katalog  
das Gewünschte  
dank dem  
übersichtlichen  
Register



Unser  
Fabrikationsprogramm  
wurde besonders  
ausgebaut  
in: a) modernen Leuchten  
b) Plastic-Leuchten  
c) staubdichten Leuchten  
Verlangen Sie  
diese interessante  
Dokumentation  
über Fluoreszenz-  
Beleuchtung



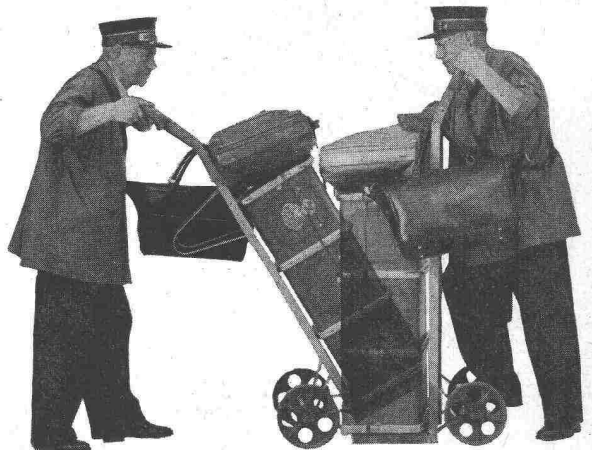
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten  
Herisau · Telefon (071) 5 23 63

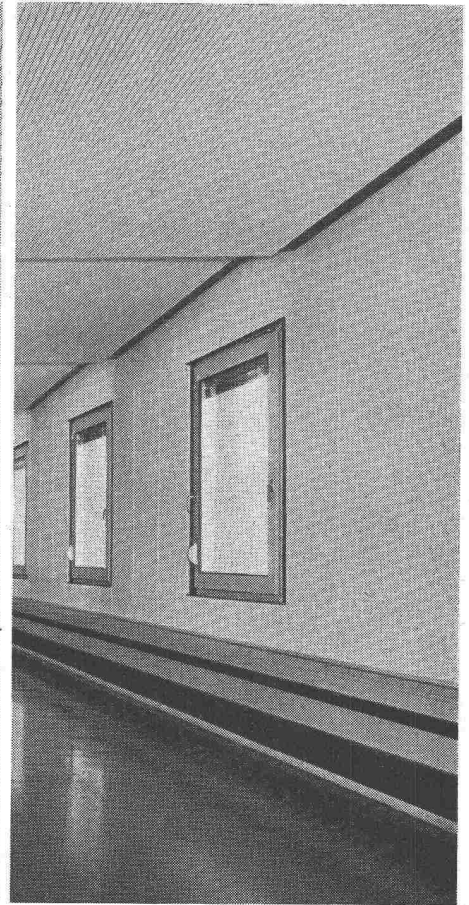
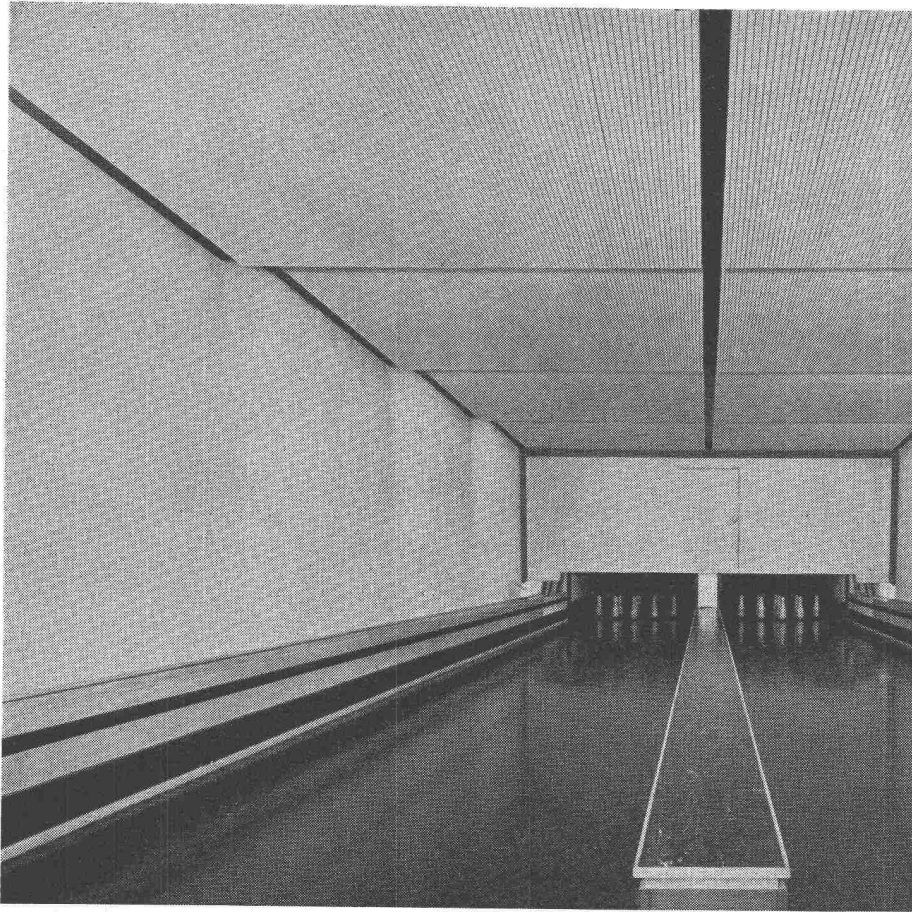
**Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A. G.  
Schlieren-Zürich**

**Schlieren**

**Aufzüge**

**sicher  
rasch  
bequem**





Der Besitzer des Hotels Sonne in Frauenfeld, Herr Nello Ceola-Wopfner, erklärt dazu: Fast täglich erhalte ich Komplimente über meine prima funktionierende und architektonisch schöne Kegelbahn. Dank Pavatex-Akustik-Platten hatte ich auch bis zum heutigen Tag nie die geringste Beanstandung wegen Lärm.

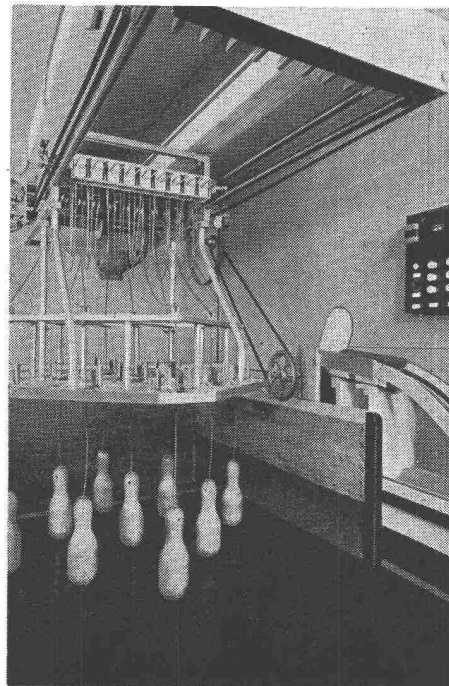
2

## Die Kegelbahn

# pavatex

nur Original-Pavatex bietet alle Pavatex-Vorteile

**Pavatex AG.**  
Jenatschstrasse 4, Zürich 2/27  
Telephon 051 / 23 76 76



Mitten im dichtest besiedelten Wohnquartier von Frauenfeld sollte an das Hotel Sonne eine vollautomatische Kegelbahn angebaut werden. Es war zu erwarten, dass die Anwohner gegen den entstehenden Lärm Einsprache erheben würden. Der Architekt, Herr Hartmann, von der Firma Grelli & Hartmann, Frauenfeld, gelangte zur Abklärung des Problems der Lärmbekämpfung an die Pavatex AG. Nach eingehenden Besprechungen und Prüfung anderer Kegelbahnen, die mit Pavatex-Akustik-Platten verkleidet waren, entschloss sich Herr Hartmann, diese ebenfalls für Decken und Wände zu verwenden. Um eine maximale Schallabsorption zu erhalten, wurden alle Wände mit gelochten Pavatex-Akustik-Platten verkleidet. Für die Decke, die aus schall- und lichttechnischen Gründen sheddartig angelegt wurde, kamen längsgerichtete, gerillte Pavatex-Akustik-Platten zur Verwendung. Das ergab eine moderne, angenehm wirkende Raumgestaltung. Im Automatenraum wurden Decke, Wände und Abschluss mit Pavatex-Akustik-Platten ausgelegt. Die Wirkung war in ästhetischer und schalltechnischer Hinsicht überzeugend.

# PORA

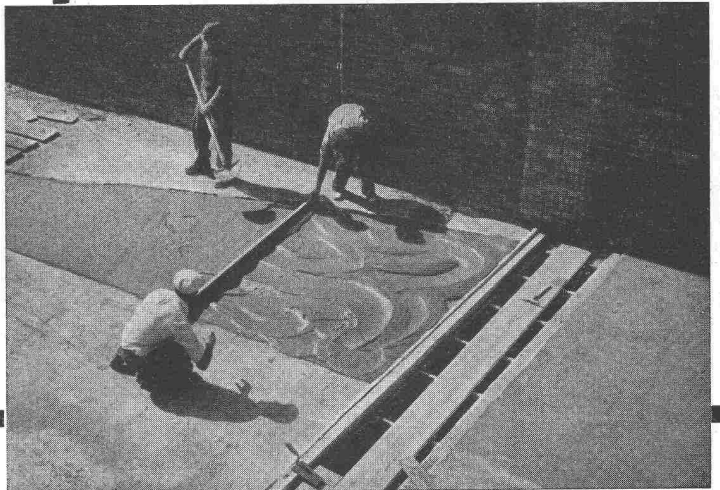
ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefällsbeton.

Auch armiert, selbsttragend.



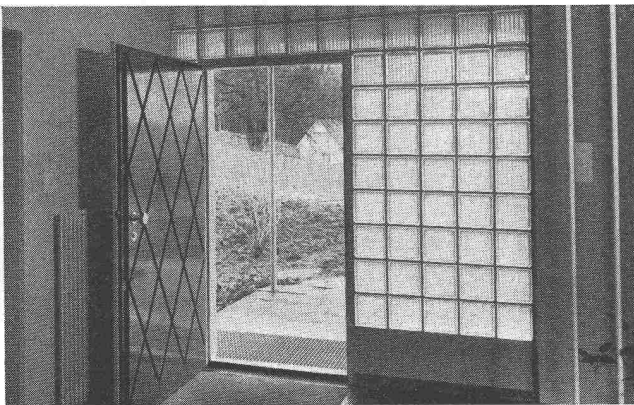
Flachdach zweischichtig, begebar

## PORA AG

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

## Moderner bauen mit Glas-Bausteinen!



Neue Effekte, neue Vorteile lassen sich erzielen durch Glasbausteine.

Für Eingangspartien, Aussenwände, Innenausbau, Oberlichter. Auf die Dauer billiger, weil wetterfest, keiner Abnutzung ausgesetzt, keine Unterhaltskosten, leicht zu reinigen.

Verlangen Sie Prospekt, Beratung, Berechnungen und Vorschläge durch das

**SSF**

Spezial-Unternehmen für Glas-Betonbau  
Schneider, Semadeni + Frauenknecht  
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. 051/27 45 63

Ständige Ausstellung: Schweizerische Baumusterzentrale

## 30 Jahre Töchterinstitut Klosters

1928—1958 1250 m ü. M.  
Graubünden, Schweiz

Gesundheitlich wertvoller Höheraufenthalt.  
Sorgfältige Erziehung (familiäres Internat, 30 Schülerinnen).

**Höhere Fortbildungsschule:** Mittlere Gymnasialstufe, Handelsschuljahr. (Vorbereitung auf Sekretärinnen- und Dolmetscherschule.)

**Haushaltungsschule:** Semesterkurse mit Diplom.

Erste Referenzen. Prospekte und Stundenpläne. Dr. K. Landolt und Frau

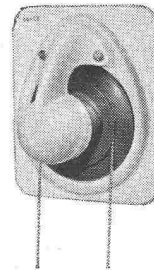
## In 9 von 10 amerikanischen Küchen

sind Absaugventilatoren installiert.

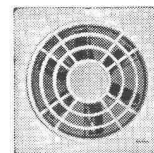
In der Schweiz fasst die Idee:

**Wohnen und  
Kochen  
ohne Kochdämpfe**

sicheren Fuss.



PKE 15



PKG 25



die schwedischen Küchenventilatoren sind nun seit 3 Jahren in der Schweiz eingeführt. Es lohnt sich, BAHCO in Ihren Kostenvorschlägen vorzusehen.

**WALTER WIDMANN AG.**

Zürich 1, Löwenstrasse 20, Telefon (051) 27 39 96

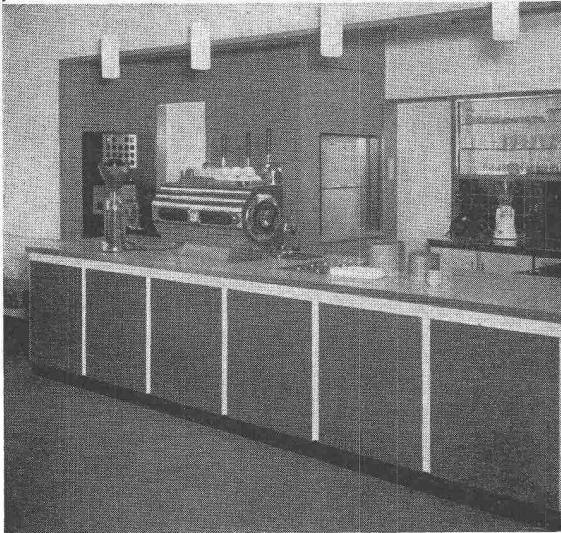
Für den gepflegten Ausbau immer wieder

**ALIMIL**

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern

## Schweizer Kunststoffplatte



Buffetanlage mit KELLCO verkleidet.

KELLCO — der neuzeitliche Belag für Tische, Korpusse und Regale, für Restaurants, Bars, Kantinen, Küchen und Magazine, für Büros, Laboratorien und Spitäler, für Werkbänke in Uhrenfabriken, Tischbeläge in Konfektion, Feinmontage und Musterzimmern, für Telefonkabinen, Waggonbau und Aufzüge etc.

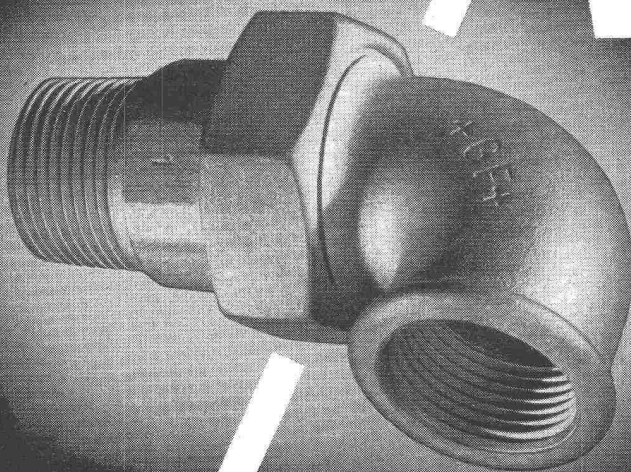
KELLCO — mit der richtungslosen und porenfreien Oberfläche, 45 lichtechte harmonische Farben und Designs. Ausserordentliche Resistenz gegenüber Chemikalien, hitzebeständig bis 150<sup>0</sup> C. Ueberdurchschnittlich widerstandsfähig gegen Abnutzung.

KELLCO-Platten lieferbar durch den Fachhandel. Unentgeltlicher technischer Beratungsdienst. Verlangen Sie Farbmuster und Prospekt.

**Keller & Co. AG. Klingnau**  
Telephon (056) 5 11 77

# +GF+

Wirtschaftliche  
Rohrverbindungen mit  
+GF+ Fittings



**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

Fi 454/1

Telephon: (053) 5 60 31 / 5 70 31



**BFZ**

# BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

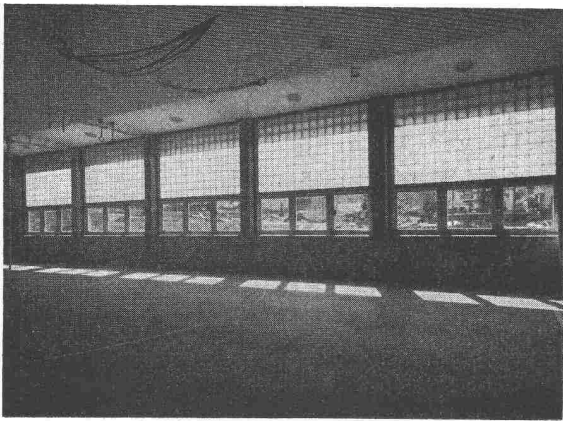
für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte  
Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44



## BAUGLXSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

**GLASBETON** Spezialabteilung für Glasbeton-Oberlichter, garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

**GLASBAUSTEINE** extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste.

Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

## Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884

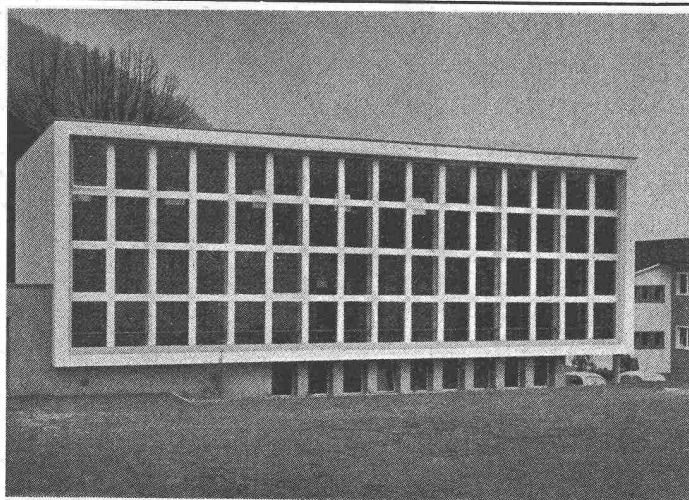
Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



**Nivelliere  
Theodolite  
Messgeräte  
Bandmasse  
Wasserwaagen**

Fordern Sie  
bitte Angebot  
von

**GRAB & WILDI AG**  
URDORF und ZÜRICH



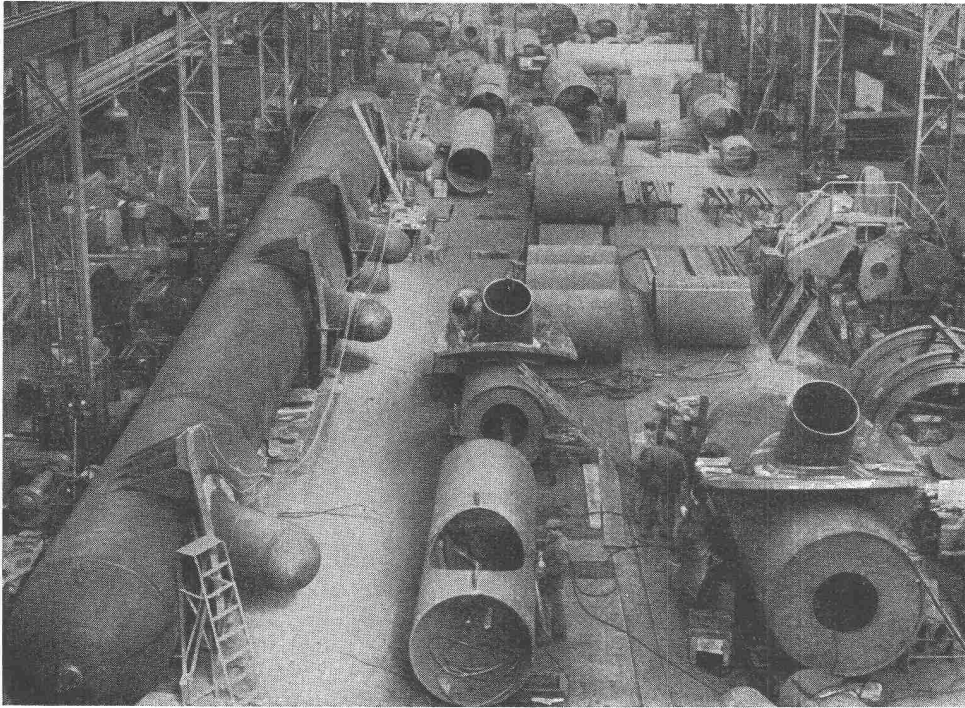
# Vobag

**AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

**Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44**

Turnhallenfassade aus vorgespannten Betonelementen.



Partie aval du collecteur de la centrale de Fionnay de la Grande Dixence S.A., lors des essais de pression en atelier à 121 atm.

**Giovanola Frères S. A., Monthey**

**CONDUITES FORCÉES  
PUITS BLINDÉS, VANNES**

## DIE BITUMIERTE ALUMINIUM-DACHPAPPE



für Baracken  
Lagerschuppen  
Garagen  
Veloständer  
Kleintier- und  
Geflügelställe  
Schindeldächer und  
Schindelwände

# BITAL

Dachabdeckungen  
Wind- und Feuchtigkeitsschutz

**Bital ist feuerhemmend** (EMPA-Bericht No. 1090)  
altert nicht, ist gut anschmiegar, schneidbar.  
Lieferung in Rollen von 50 und 100 Lfm,  
Stärke 0,2 mm                      Breite 57 und 67 cm

**DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH,**

Für Wind- und Feuchtigkeitsschutz



# SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

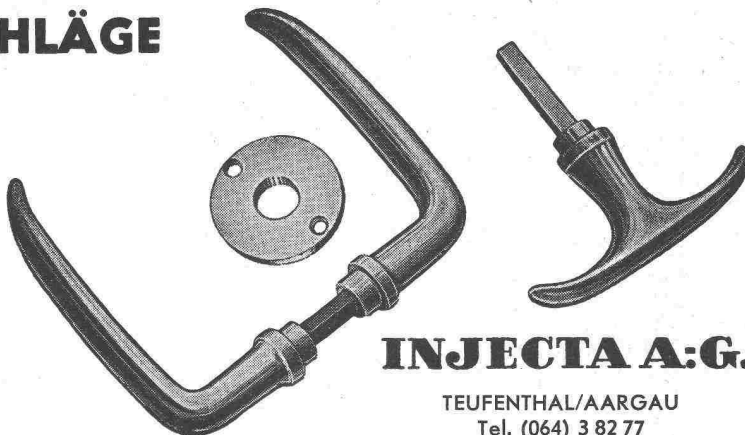
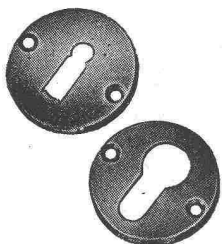
## INCA

aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



### INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77

Ventilatoren und Elektromotoren  
**Meidinger**



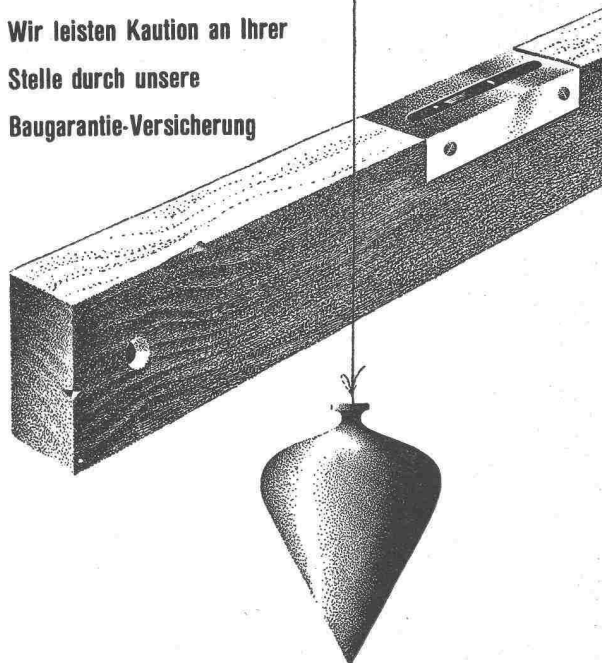
Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahr-  
hundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik.  
Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der  
Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der  
Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der ma-  
gnetischen Geräusche der Elektromotoren durch  
Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile je-  
derzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061-22 97 65

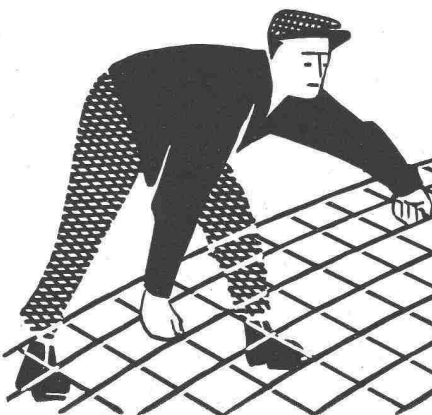
555

## Winterthur UNFALL

Wir leisten Kaution an Ihrer  
Stelle durch unsere  
Baugarantie-Versicherung



Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur



Mit profilierten

# PERFEKT

Armierungsnetzen

Pat.

10 x raschere Ver-  
legearbeit!

Mehr als 50% Gewichtsersparnis  
Ausführlicher Katalog mit  
Berechnungstabellen durch

## EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92